

ПАМ'ЯТЯНО МНУЛИ
200-річчя
НЕЗАЛЕЖНОСТІ ЗСА
100-річчя
АМЕРИКАНСЬКОЇ УКРАЇНИ
— БУДУМО МАЙБУТНЄ

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація:
"Svoboda", 30 Montgomery St.
Jersey City, N.J. 07303
Телефони: (201) 434-0237
(201) 434-0807
з Нью-Йорку (212) 237-4125
УНСоюзу: (201) 451-2200
з Нью-Йорку (212) 237-6250
(212) 237-6261

РІК LXXXIII. № 115. ДЖЕРСІ СІТІ і НЬО ЙОРК, СЕРЕДА, 23-ГО ЧЕРВНЯ 1976 ЦЕНТИВ 25 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, WEDNESDAY, JUNE 23, 1976 Ч. 115. VOL. LXXXIII

ЕЛІОТ РИЧАРДСОН РЕПРЕЗЕНТУВАТИМЕ ПРЕЗИДЕНТА І УРЯД ЗСА НА УКРАЇНСЬКІЙ МАНІФЕСТАЦІЇ У ВАШІНГТОНІ

Вашингтон. — Еліот Річардсон, секретар торгівлі, репрезентує президента Форда і Уряд ЗСА на великій Українській Всенародній Маніфестації в столиці, яка відбудеться цієї суботи, 26 червня, та включатиме «Похід Болі» від пам'ятника Вашингтона до пам'ятника Шевченка — інформувє з Білого Дому д-р Мирон Куропас, спеціальний асистент президента Форда для етнічних справ. Маніфестація, як відомо, відбудеться в програмі започаткованого вже в столиці «Українського Тижня» з нагоди 200-річчя Американської Незалежності та 100-річчя першого масового українського поселення в цій країні. Секретар Річардсон, як репрезентант Президента і Уряду ЗСА, буде головним промовцем під час маніфестації біля пам'ятника Тарасові Шевченку — інформувє д-р Мирон Куропас.



Еліот Річардсон

В ЕЛЛЕНВІЛЛІ ВІДБУЛАСЯ ВСЕАМЕРИКАНСЬКА КОНФЕРЕНЦІЯ УЧИТЕЛІВ ШКІЛ УКРАЇНОЗНАВСТВА

Елленвілл, Н. Й. (в. л. ц.). — В дні 18-20-го червня тут на Оселі Сплік Української Молоді Америки, у новій, вигідній місцевості та побічних залах, відбулася всеамериканська конференція учителів шкіл українознавства, що її алаштувала Шкільна Рада УКАА з учасниками 72 учителів і 5 гостей, які репрезентували школи в Асторії, Балтіморі, Бофалі, Вашингтоні, Віпані, Гартфорді, Ірвіні, Джерсі Сіті, Йонкерсі, Картері, Ньюарку, Нью-Йорку (школа СУМА і «Самопоміч»), Пассейку, Рочестері, Сіракузах, Трентоні (св. Йосафата і УНДім), Філадельфії (СУМА і Рідна Школа), Чикаго, Елізабеті — разом 22 школи. Конференція, яка мала за завдання переглянути стан українознавства, зробити відповідний аналіз і застановити над завданнями українського шкільництва в майбутньому — виконала, на нашу думку, своє завдання. У чотирьох панелях, доповідях досвідчених педагогів, як також дискусії присутніх педагогів загорнула ряд питань не тільки педагогічного, але також всеукраїнського значення.

Конференцію відкрив в п'ятницю, 18-го червня ц. р. о год. 7:30 вечором голова Шкільної Ради УКАА проф. д-р Е. Жарський. Він також висловив першу доповідь на тему: «Теперішній стан українського шкільництва та його проблеми». Друга передбачена доповідь інж. Д. Березовського, голови Централі Опікунів Шкіл Українознавства, не відбулася через перешкоду доповідця. Після доповіді д-ра Е. Жарського відбулась пожевана дискусія, в якій брали участь в більшості молоді учителі. Цією сесією керував д-р Р. Дранжковський, заступник голови Шкільної Ради УКАА і голова Ділового Комітету підготовки конференції, до якого входили ще: Християнська Кулічівська, д-р О. Луїньський і д-р Е. Федоренко. Цього ж вечора була та-

кож покликана ділова конференція в особах: д-р Е. Жарський, д-р Р. Дранжковський (керівник президії), д-р Е. Федоренко, Наталія Хоманчук, (Асторія), д-р Р. Трач (Рочестер), д-р І. Гурин (Нью-Йорк), інсп. Ю. Назаревич (голова Об'єднання Педагогів ЗСА, Чикаго), проф. С. Демчишин (Нью-Йорк). Цього ж дня о год. 10-й вечором відбулася перша товариська гулянка і виміна думок при перекусі.

В суботу, на другій сесії, керівником якої був д-р Е. Федоренко, привітали присутніх доповіді: д-ра І. Гурин про «Завдання і форми української школи в країнах нового поселення» та д-ра Р. Трача про «Українознавство чи українолюбство». Обидві доповіді викликали у слухачів помітне враження, відзеркаленням чого була велика і активна участь у дискусії (понад 20 осіб), в часі якої дискусанти порушили такі проблеми, як: мала участь дітей в школах українознавства, замале зацікавлення цими школами Централі УКАА і батьками тощо, допомагаючи при тому, щоб УКАА чи ХІІ Конгрес цієї Централі Репрезентатив, який, як відомо, відбудеться в жовтні ц. р., збільшив «Бюджет» Шкільної Ради УКАА, бо продовжування сьогодинського стану грозить занепадом українського шкільництва в ЗСА. Деякі учасники, в намаганнях знайти покращення методів праці, пропонували організувати поїздки школярів до центрів української культури — інститутів, мистецьких галерій, виховних молодечих осель, церков, видавництва тощо. При тому деякі учителі наводили цифрові дані і навіть висловили окремі переведені дослідів в школах українознавства для підтвердження не зросту, а занепаду у к р а іського шкільництва.

Перед початком третьої популювальної сесії, конференції вітали ред. В. Левенюк від УНСоюзу і «Свободи» (Закінчення на стор. 3-4)

Виставка Козаків у Гантері

(Н.Н.) — Щороку літній сезон у Гантері починається виставкою образів Едварда Козака і синів — Юрія та Яреми. Ці виставки традиційні, тим більше, що цю го року з яскрав п'ятнадцять літ від першої виставки Ека, тоді ще без участі синів.

Однак цього року Е. Козак і сини присвячують виставку іншій важливій справі, а саме 200-літтю Американської Революції, а наші поселенці стали темою нової серії карикатур Ека, п. заг., «Україня в Америці».

Крім цієї серії на виставці багато нових композицій з народного і гуцульського тематикою. Попри поважні і настрійні картини, як «Пляч Ярославни», «Віють вітри» чи «Гуцульські жалі», є чимало веселих і погідних, як «Скорморохи», «Троїсті», чи «Колсала баба діла».

Цікаві теж декоративні панелі, як «Мозаїка», «Коршма», «Було літо» і «Трембіта», виконані спільно батьком і сином Яремою. Ярема крім цього має приблизно 20 власних композицій, різнонародних тематикою і стилями.

Спеціальність Юрія, як і минулих років, малі ікони, з яких притягають увагу «Св. Юрій».

Новиною на виставці є копії Юрія Козака, «Скитських скариб», з яких деякі оригінали можна було бачити недавно на спеціальній виставці в Метрополітан Музеї в Нью-Йорку. Виставка Е. Козака і синів буде показана теж на «Союзіці», десять до половини серпня.

У 100-РІЧЧЯ «ЕМСЬКОГО УКАЗУ»

Мюнхен (ОУПС). — Під патронатом Світового Академічного Комітету Вільних Українців підготовляється Міжнародна Наукова Конференція, присвячена галейній забороні української мови т. зв. «Емським указом» у 1876 р. Крім неукраїнців до участі в конференції запрошені д-р К. Віда, проф. О. Воруженко, д-р В. Чорний, д-р Д. Штогрин та інші. Підготовлюють конференцію з рамені Т-ва Плеканія Рідної мови займається проф. Я. Рудницький із Канади.

ВИБОРИ В ІТАЛІЇ ЗАКІНЧИЛИСЬ НЕЗНАЧНОЮ НЕРЕМОГОЮ ХРИСТИЯНСЬКИХ ДЕМОКРАТІВ

Рим, Італія. — Довгоочікувані парламентарні вибори в Італії і напружена передвиборча ситуація та політичні спекуляції в тій країні у зв'язку з можливістю приходу до влади комуністів закінчилися в понеділок, 21-го червня ц. р., незначною перемогою партії Християнських демократів, яка здобула 39 відсотків усіх голосів проти 33,8 відсотка, що їх досягнули комуністи. Таким чином християнські демократи залишаються й далі найбільшою і найсильнішою політичною партією в Італії, але це не розв'язує довготривалої політичної кризи і не дасть можливості створити стабільний уряд, який міг би поборювати всі, зокрема економічні труднощі. Як і досі, жадна із політичних партій не матиме більшості в Сенаті і Палаті Депутатів, а формування нового уряду буде можливе тільки тоді, коли малі політичні партії, зокрема Соціалістична партія, яка, до речі, страждала на популярності і у виборах здобула тільки 10,2 відсотка голосів, присядуться до одної із більших партій і створять коаліцію. Покищо в провіді Соціалістичної партії, у зв'язку із зменшенням популярності, панує повний хаос, а деякі провідні члени партії, як, наприклад, Джованні Моска, заступник генерального секретаря, зрештитував із свого становища. Все такі християнські демократи, Вашингтон і держави НАТО надіються, що соціалісти, отримавши від удару, приступлять до коаліції з християнськими демократами і створять ще раз уряд в Італії, у якому не буде комуністів. Покищо з вислідів виборів всі задоволені, помило того, що ніхто не бачить можливості ефективного функціонування новоствореного уряду, без огляду на те, хто його творитиме.

Кіссінджер нараджується з амбасадорами в арабських країнах

Париж, Франція. — У вівторок, 22-го червня, тут розпочалися розмови державного секретаря Генрі Кіссінджера з декількома амбасадорами ЗСА з ключових арабських країн. Державний департамент у Вашингтоні твердить, що ця зустріч не є планування якоїсь зміни в політиці ЗСА відносно арабських країн, а тільки інформативною розмовою у зв'язку з громадянською війною в Лівані і заходами Арабської

Ліги вислати до Лівану свої військові контингенти. В нарадах візьме участь амбасадор до Франції Кенет Раш, амбасадор до Єгипту Герман Ф. Елліс, амбасадор в Саудівській Аравії Вільям Портер, амбасадор в Йорданії Томас Пікерінг і амбасадор до Сирії Річард Морфі. Як відомо, державний секретар Кіссінджер перебуває тепер в Парижі на конференції Організації для Економічного Розвитку і Співпраці.

Садат і Арафат обмірковують ситуацію в Лівані

Каїро, Єгипет. — Юнайтед Прес Інтернешнел інформувє, що ситуація в Лівані, поміж обійнятих усіх воюючих сторін, не змінилася і бої на вулицях Бейруту та в інших місцевостях продовжуються. У зв'язку з тим президент Єгипту Анварель Садат, король Саудівської Аравії Калід і лідер Палестинської Визвольної Організації Ясір Арафат відбувають окрему засекречену нараду в тій справі, яка розпочалася в понеділок, 21-го червня ц. р., в місцевості Ріад. Пресова Служба Близького Сходу, яка є офіцій-

ною агенцією Єгипту, заявляє, що три лідери відбувають неофіційну зустріч для обмірковування ситуації в Лівані і загрозливого розвитку подій у тій країні. Після півторогодинної наради, Ясір Арафат відлітає до Каїро, де засідас Арабська Ліга і де він планує зустрітись з генеральним секретарем цієї Ліги та іншими арабськими лідерами, які недавно побували в Дамаску і розмовляли з лідерами Сирії. В міжчасі військові частини Сирії і Лівані вже розпочали марш на Ліван з доручення Арабської Ліги.

Відбулись спортові ігрища молодечих організацій

Елленвілл, Н. Й. — У дні 19 і 20-го червня ц. р. тут на спортових майданях Оселі Сплік Української Молоді Америки відбулися вже п'яті з черги спортові ігрища українських молодечих організацій і спортових товариств східних штатів ЗСА, що їх переводить СУАСТ-Схід. В ігрищах взяло участь 370 змагунів і змагунів із: УСВТ, Чорноморська Січ, Ньюарк, УСО, Тризуб, Філадельфія, УСК Нью-Йорк, СК СУМА, Крилаті Йонкерс та дружини Плату і СУМА. Конкурентів відбувалися в ділянках: легкої атлетики, дзідзіванки, копаного м'яча. Ігрища розпочалися парадним відкриттям і вшаршем молоді на головний стадіон, піднесенням

прапорів, відспіванням української національної гімну та привітаннями, які виконали: від Конференції Молодечих Організацій при УКАА пані Христия Кулічівська, від УСЦАК-у — М. Стебельський (заступник голови) і п. Желтвий (ланка легкої атлетики), як також представники поодиноких організацій і товариств учасників ігрища.

Ігрища продовжувалися та вкінчилися фінальними розгромами, але цьому перешкодила буря і зливний дощ, який здається, вже третій рік під ряд є причиною недовідач фіналів. Ігрищами приглядалося велике число «цивілів», любителів поодиноких спортових ділянок.

ВСТАНЬМО І БУДЬМО ПОРАХОВАНИ!
під час УКРАЇНСЬКОЇ ВСЕНАРОДНОЇ
МАНІФЕСТАЦІЇ ТА ПОХОДУ ВОЛІ
У ВАШІНГТОНІ
в суботу, 26-го червня!

ВАЛЕНТИНА МОРОЗА ВИЗНАНО ПСИХІЧНО ЗДОРОВИМ, ПЕРЕВЕЗУТЬ ДО МОРДОВСЬКОГО ТАБОРУ

Нью-Йорк, Н. Й. (Пресова Служба ЗП УГВР). — З СС-СР шойно наспіла вістка, що в понеділок, 21-го червня ц. р., органи, відповідальні за ув'язнення Валентина Мороза в психіатричній лікарні Інституту ім. Сербського в Москві, визнали Валентина Мороза психічно нормальною людиною та перевезли до «Путєрки», відомої московської в'язниці, звідки мають перевести його до Мордовського табору, де він відбуватиме дальше покарання. Про таке рішення згадали органи повідомили Раїсу Мороз, дружину Валентина.



Валентина Мороз

Таким чином створюється враження, що масові заходи різних кол громадськості світу та української еміграції в обороні Мороза увінчалися частинним успіхом. У Мордовському таборі В. Мороз має бути ув'язнений протягом трьох років, після чого перед ним ще п'ять років заслання. В таких умовах невідкладно залишається потреба дальшої мобілізації публічної opinio світу за повне звільнення Валентина Мороза та інших переслідуваних за переконання українських політичних в'язнів.

ВЛАДИКА МСТИСЛАВ РОЗГОРНУВ У ЖЕНЕВІ ШИРОКУ АКЦІЮ В ОБОРОНІ УКРАЇНСЬКИХ ЦЕРКОВ ТА ПОЛІТВ'ЯЗНІВ В ССР

Женева, Швейцарія (Н.Н.). — У місяці червні Владика Митрополит Мстислав відвідав утроще в цьому році Женеву, яка являється місцем осідку багатьох міжнародних установ, у тому числі Об'єднаних Націй (Прав Людини й Праці), Всесвітньої Ради Церков та Центру Всесвітньої Православної Патріархії, який одночасно є місцем осідку Секретаріату Передсвітової Комісії для скликання Всесвітнього Православно-Собору.

Крім того Митрополит Мстислав відбув дві довгі наради (12 і 15 червня) з Митрополитом Дамаскіосом, який очолює в Женеві Центр Всесвітньої Православної Церкви. Під час розмов про релігійні переслідування, Владика Мстислав порушував односторонню і справу трагічного положення українських політв'язнів у ССР, вимагаючи допомоги для визволення впершу чергу о. Василя Романюка і Валентина Мороза.

Під час розмов про релігійні переслідування, Владика Мстислав порушував односторонню і справу трагічного положення українських політв'язнів у ССР, вимагаючи допомоги для визволення впершу чергу о. Василя Романюка і Валентина Мороза.

Крім того Митрополит Мстислав відбув дві довгі наради (12 і 15 червня) з Митрополитом Дамаскіосом, який очолює в Женеві Центр Всесвітньої Православної Церкви. Під час розмов про релігійні переслідування, Владика Мстислав порушував односторонню і справу трагічного положення українських політв'язнів у ССР, вимагаючи допомоги для визволення впершу чергу о. Василя Романюка і Валентина Мороза.

радника Г. Гібсона, та митрополитові Дамаскіосу, який очолює в Женеві Центр Всесвітньої Православної Церкви.

Під час розмов про релігійні переслідування, Владика Мстислав порушував односторонню і справу трагічного положення українських політв'язнів у ССР, вимагаючи допомоги для визволення впершу чергу о. Василя Романюка і Валентина Мороза.

Крім того Митрополит Мстислав відбув дві довгі наради (12 і 15 червня) з Митрополитом Дамаскіосом, який очолює в Женеві Центр Всесвітньої Православної Церкви. Під час розмов про релігійні переслідування, Владика Мстислав порушував односторонню і справу трагічного положення українських політв'язнів у ССР, вимагаючи допомоги для визволення впершу чергу о. Василя Романюка і Валентина Мороза.

Крім того Митрополит Мстислав відбув дві довгі наради (12 і 15 червня) з Митрополитом Дамаскіосом, який очолює в Женеві Центр Всесвітньої Православної Церкви. Під час розмов про релігійні переслідування, Владика Мстислав порушував односторонню і справу трагічного положення українських політв'язнів у ССР, вимагаючи допомоги для визволення впершу чергу о. Василя Романюка і Валентина Мороза.

Володимир Боровик, видатний діяч-громадянин, помер трагічно в Ньюарку

Ньюарк-Ірвінгтон. — У понеділок, 21-го червня, помер тут трагічно після нещасливого випадку, св. п. мтр Володимир Боровик, видатний діяч-громадянин, колишній секретар Головної Управи ООСВУ. Народжений у Львові 25-го лютого 1914-го року, помер на 62-му році життя після нападу на нього двох бандитів та важкого побиття, з якого вже не виводив мимом всім лікарським



Відкрита Виставка Української Книжки в Чикаго. На світлинці (зліва): ред. М. Панасюк, голова чикагського УКАА, ред. Я. Гайвас, організаційний референт Крайового Комітету 200-річчя, письменниця мтр Ганна Чернін-Паньківська, видавець М. Денисюк (відкриває виставку), о. прелат П. Лесюк, генеральний вікарій спархії св. Николая, мтр А. Антонович, голова Українського Літературного Фонду ім. І. Франка і д-р П. Турула, голова Комітету Днів Української Книжки в Чикаго.

Новий лікар д-р Роман Хруцький

Часто читаємо в „Свободі“ про наших молодих земляків, які з успіхом закінчили медичні школи. До цієї категорії молодих лікарів саме належить д-р Роман Хруцький, який щойно відкрив своє лікарське бюро в Елісоні, Нью Джерсі. Д-р Хруцький походить з лікарської родини. Його батько є також лікар, а молодший брат Леонід закінчив медичну школу вже при кінці останнього року.

Доктор Роман Хруцький приїхав до Америки десятирічним юнаком. Середню освіту він закінчив у парохіальній школі в Трентоні, а пізніше студіював психологію в Раттерсському університеті. Після університетських студій д-р Хруцький виїхав до Еспанії на медичні студії, які він з успіхом закінчив в 1971-му році. Свою лікарську практику д-р Хруцький відкрив у Бриджпортській лікарні, яка є пов'язана з Єльським університетом. Під цю пору д-р Хруцький належить до медичного складу Рузвельтської лікарні в Метасі, Нью Джерсі.

Хоча в основному д-р Хруцький є родинним лікарем, він також спеціалізується в акупантурі — що, здається, рідкісне явище серед українських лікарів. Він член-засновник Єспанського Акупантурного Товариства і також належить до Американської Асоціації Акупантурі. В минулому році д-р Хруцький прочитав наукову доповідь на світовій конференції лікарів-акупантурі, яка відбулася в Лос Анджелесі, Каліфорнія. У своїй доповіді д-р Хруцький реферував про досягнення нау-



Д-р Роман Хруцький

кових дослідів у ділянці акупантури, які він проводив спільно з д-ром Газнаві. Цю доповідь поміщено в професійному науковому журналі.

Доктор Хруцький також бере участь в українській житті. Відбуваючи свою лікарську практику в Бриджпорті, він активно включався в громадську роботу. Він був головним доповідачем на академії Дня Української Незалежності і також читав реферати на медичні теми на запрошення українських товариств. Недавно він спільно з чотирма іншими українськими лікарями листовно звернувся до наших владик підтримати український Патріярхат.

Доктор Роман Хруцький — внук колишнього посла з Волині Сергія Хруцького.

Вісник Кевс.

В ЕЛЕНВІЛІ ВІДБУЛАСЯ...

(Закінчення зі стор. 1-ої)

да", проф. д-р П. Гой від Ректорату і Фонду УВУ, д-р Е. Федоренко від Конференції Академічних і Професійних Товариств та Американської Української Асоціації Університетських Професорів і інж. М. Шмідт від ГУ СУМА і Заряду Оселі, головою якого є Володимир Костян. Д-р Р. Дражковський при тому привітав керівників п'ятих спортивних ігор молодіжних організацій, які саме в тому часі проходили на спортивних майданках. Це привітання було передане на руки пані Христі Кульчицької, координатора молодіжних і студентських організацій в УККА.

Третя сесія включала панаель на тему: „Розвиток шкіл українознавства в майбутньому“. Панаелістами виступили: проф. М. Губчак (Чикаго), який говорив про „Перспективи шкіл українознавства“; проф. П. Андрієнко — Данчук (Нью Йорк): „Структура навчання в школах українознавства і матура“; мгр Леся Ткач (Ньюарк): „Виток учителя і наша програма“; мгр Леся Ткач (Рочестер): „Навчання мови“; д-р О. Мороз (Ньюарк): „Планування в школах українознавства“ і д-р Б. Корчмарик (Трентон): „Дані, на основі яких можна розбудувати національну гордість в дитині“. Сесією керувала пані інсп. Ю. Назаревич з Чикаго.

Коли над виступами панаелістів велася похвалена дискусія, частина присутніх, зацікавлених справою дошкільної, перейшла до іншого приміщення, де відбувся семінар дошкільної, на якому доповідь про „Значення української мови в абереженні національної ідентичності“ виступила директор школи в Асторії пані Н. Хоманчук, яка провадила панелем, а учительки Марія Нестерчук і Г. Мірошніченко — Кузьма говорили про „Історію України в легендах“ і „Розвиток музичних уявлень“. Після доповідей і методичної лекції присутні на семінарі шукали за найкращим підходом у вихованні дитини дошкільного віку.

У міжчасі на головній залі закінчилася дискусія над доповідями панаелістів і делегати розглядали проект зміни програми та планів навчання, як також вислухали звіти інспекторів і директорів шкіл. Цією дискусією керував д-р О. Лукинич з Філадельфії. У плані розгляду проєктів і зміни були також виступи двох 10-хвилинних доповідей на теми: „Селекція тем для лекцій з української культури“ і „Методична лекція з предмету культури“. Доповідали д-р А. Бедрій і мгр Слава Геруляк. Про інспекцію шкіл звітувало 10 інспекторів з усіх 15.

В неділю, після Служб Божих, що їх відправляли о. Лаврентій Лавринюк, ЧСВВ, і о. І. Ткачук, відбулася четверта і остання сесія конференції, яка застановилася над проєктом зміни програм і планів навчання, що їх запропонувала Шкільна Рада УККА. На цій сесії коротке привітання від Постійної Конференції Українського Студій при Гарвардському університеті склав проф. д-р М. Богатюк. Настіли також два привітання на письмі, а саме від Владика Василя Лостева і інж. Данила Березовського з Детройту, голови Центральних Опікунів Шкіл Українознавства. Голова президії привітав також привагою на залі о. Л. Лавринюка, ЧСВВ, як раніше вітав також о. І. Ткачука. Виділи мгр Ясинський, голова Резольційної комісії, відчитав заздалегідь приготований проєкт резолюції, у яких ще раз закликається XII

Конгрес УККА приділяти більше уваги українському шкільництву, засуджується переслідування української освіти російськими імперіалістами і творення ними, йдучи по дилі горезвісному емського указу, „єдиного союзу народів“ і „єдиного союзу культур“, що в дійсності є тільки якимось прихованою тотальною русифікацією поневолених Московію народів.

Подякою господарям приміщення і спільним обідом учасників закінчилася ця конференція учителів, які працюють може на найбільш трудному відтинку нашого життя поза Україною: виховують молоде покоління, щоб воно не прийшло на опорожнені старшини місця невідготованими. На окрему загалу заслуговують влаштовані в часі конференції виставки шкільних підручників, що їх старанно опорядкував проф. С. Демчипшин, і виставка дошкільних журналів і фотографій, зорганізована керівниками шкіл в Асторії. Побіч були також столики Термінологічного Інституту і столики видавництва проф. П. К. Ковалев, зокрема його новий „Український правопис“, виданий Науковим Товариством ім. Шевченка в ЗСА.

В ЧІКАГО ВІДБУЛАСЯ...

(Закінчення зі стор. 1-ої)

ся, Українського Публіцистично-Наукового Інституту, „Гуцулі“ й „Екрану“. Виставлено також на окремому стенді твори (30) письменника Романа Заводича, а на іншому стенді твори й праці інших українських чикагських авторів (А. Артюшенко, сл. п. О. Вабиш, М. Віда, Р. Верес, сл. п. І. Вітанович, О. Коверко, Ю. Коломєць, сл. п. Т. Курпіта, В. Маркус, Ю. Мачук, В. Олексюк, сл. п. С. Риндик, В. Рубчак, о. Я. Сивчук, М. Федорів, Г. Черніш і В. Шуть).

Український Літературний Фонд ім. І. Франка збагатив виставку творами українських письменників з цілої діаспори, які надіслали свої твори на літературні конкурси на протязі 20-ти років існування Фонду разом понад 80 творів, у тому 30 нагороджених і відзначених із виплатенням нагород понад 15,000 дол.

Книгарня М. Денисюка виставила дещо з того, що мала або має в продажу, а зокрема монументальні видання української еміграції (Енциклопедія Українознавства 1 і 2 — 10 томів та англійська ЕУ 1 і 2, Історія України й Історія Української Літератури М. Грушевського, Твори Лесі Українки, Твори Івана Франка

й ін.), та видання І. Тиктора, Ю. Середяка, „Червоної Калини“ й ін. Доповнив виставку різними виданнями із своєї бібліотеки Український Національний Музей зей у Чикаго. Редакція „Овиду“ передала на виставку Чикаго. Редакція „Ови“ кілька десятків українських часописів і журналів, що їх одержує для обміну з цілою діаспорою.

Своїм вступним словом і поясненням виставки видавця М. Денисюка започаткував обговорення виставки. В обговоренні приймали участь: о. прелат П. Леськів, гостинний господар приміщення виставки; ред. Гайвас, організаційний референт Крайового Комітету для відзначення 200-річчя і 100-річчя; ред. М. Памасюк, голова чикагського Відділу УККА — господар чикагських ювілейних святкувань; д-р П. Турула, голова Комітету Дня Української Книжки в Чикаго, справжній ініціатор цих „днів“; мгр А. Антонович, голова, і пані Рома Турянська, секретар Українського Літературного Фонду ім. І. Франка; мгр Е. Васюк, Чикагський представник Українського Бібліотечного Товариства Америки, і д-р В. Олексюк, один з чикагських авторів. Промовці, порушуючи різні проблеми українського видавничого процесу в історичному аспекті, з його сучасними досягненнями, підкреслювали важливість виставки для всебічного ознайомлення й популяризації справді дуже різноманітного українського друкованого слова.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕН

УНСоюзу!

Доктор прав Богдан Желехівський

Трентон. — Богдан Желехівський, син о. Богдана Желехівського, паракла української православної церкви в Трентоні одержав диплом доктора прав, закінчивши студії у Вермонтській правничій школі в Сент Ролліні. Молодий правник, колишній активний член СУСТА, Плату і Православної Лиги Молоді, закінчив середню освіту у Френклін гай шкул в Сомерсеті, Н. Дж., в 1968-му році, а ступінь бакалавра здобув в Моравському коледжі в Бетлемеї, Па, в 1973-му році. Богдан був відзначений студентом, здобувши ряд стипендій, в тому й стипендію УНСоюзу в 1974-му році, а під час останнього року студій його обрано до крайового студентського довідника „Хто є хто в американських коледжах і універ-



Д-р Богдан Желехівський

ситетах. Богдан і його батько є членами 287-го Відділу УНСоюзу.

Для шанування світлої пам'яті
Д-ра КОСТЯ І МАРІ ПАНЬКІВСЬКИХ
з нагоди посвячення пам'ятника на їх могилі,
складано на Наукове Товариство ім. Шевченка в ЗСА
50.00 дол.
Остан КОТИК-СТЕПАНОВИЧ

СТАНІЧНА СТАРШИНА
ПЛАСТОВОЇ СТАНЦІЇ В НЬО ЙОРКУ, Н. Й.
з великим жалем повідомляє усе Членство,
що дня 21-го червня 1976 р. відійшов у Вічність



Б.Л. П.

ВОЛОДИМИР БОРОВИК

Батько нашої дорогої подружки пл. сен. Марти.

Родині Покійного складаємо наші глибокі висловлювання співчуття.

Замість квітів, закликаємо Членство скласти пожертви на Видавничий Фонд „Юнак“.

СТАНІЧНА СТАРШИНА



Рідні, Пристелям, Знайомим і Громадянству подасмо більше сумну вістку,
що в понеділок, 21-го червня 1976 р. в Загальній Лікарні в Асторії, Н. Й.,
після довгої і важкої недуги, зосмортів Найсвятіший Тайнами,
відійшов у Вічність,
наш Найдорожчий ЧОЛОВІК і Незабутний СВОЯК та ДРУГ

СВ. П.

СЕВАСТІАН ПОДОЛЬСЬКИЙ

народжений 1909 р. в Дарахові, пов. Тернопіль в Україні,
кол. учитель на Підкарпатті, а відтак на еміграції в таборній школі
в Зальцбурзі в Австрії.До ЗСА прибув у квітні 1947 р.
ПАНХИДА в четвер, 24-го червня ц. р. о 7:30 ввечері в похоронному домі
Quinn при 85-20 Broadway, Long Island City, N.Y.ПОХОРОН у п'ятницю, 25-го червня 1976 р. в год. 9:30 ранку з похоронного
дому до української католицької церкви Чесного Хреста в Асторії, а звідти на
цивинтар св. Михайла там же.

ВІЧНА НОМУ ПАМ'ЯТЬ!

Везмежним горем прибиті:
дружина — МАРІЯ
Близька і дальня Родина та Пристеля в Україні, ЗСА і КанадіУПРАВА УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ДОМУ
В ІРВІНГТОНІ-НЬОАРКУ, Н. Дж.повідомляє своїх Членів та Українське Громадянство,
що дня 21-го червня 1976 р. відійшов у Вічність по трагічному випадку,
проживши 62 роки

МГР ВОЛОДИМИР БОРОВИК

адміністратор та член Управи УНДому.

ПАНХИДА у похоронному заведенні Литвин-Литвин в середу, 23-го червня

1976 р. о год. 8-й веч.

ПОХОРОН в четвер, 24-го червня 1976 р. о год. 9:30 ранку з церкви св. Івана

Христителя на цивинтар св. Андрія в Ван-Дуку, Н. Дж.

Опечалений Дружині, Донці та Родині в Україні висловлюємо щирі співчуття.

УПРАВА УНДому

В безмежному горю і смутку повідомляємо Друзів і Українське Громадянство,
що в наслідок трагічного випадку відійшов у Вічність
21-го червня 1976 року
наш Найдорожчий ЧОЛОВІК, БАТЬКО І СИН

Б.Л. П.

ВОЛОДИМИР БОРОВИК

народжений у Львові дня 25-го лютого 1914 року.

ПАНХИДА відбудеться в середу, 23-го червня 1976 р. о год. 8-й веч. в по-

хоронному заведенні Литвин і Литвин в Ірвінгатоні, Н. Дж.

ПОХОРОННІ ВІДПРАВИ почнуться в четвер, 24-го червня 1976 р. о год.

9:45 ранку в церкві св. Івана Христителя в Ньюарку, а звідси на цивинтар в Ван-Дуку, Н. Дж.

Горем прибиті:

СОФІЯ — дружина
МАРТА — дочка
МАТИ — ІВАННА
Сестра і Родина в Україні

СТАНІЧНА СТАРШИНА
ПЛАСТОВОЇ СТАНЦІЇ В НЬО ЙОРКУ, Н. Й.
ЗАКЛИКАЄ УСЕ ЧЛЕНСТВО ДО УЧАСТИ
у Вашингтоні
У МАСОВІМ ЗДВИЗІ
200-РІЧЧЯ АМЕРИКИ

Збірка в одностроях в суботу, 26-го червня 1976 року
о год. 10-й ранку біля пам'ятника Вашингтона.

МУЗИЧНА ФОРТЕПІАНОВА СТУДІЯ

Олега Левицького

в НЬО ЙОРКУ, Н. Й.

повідомляє, що

VIII РІЧНИЙ
РЕЧИТАЛЬ УЧНІВ

відбудеться

в середу, 23 червня 1976 року

о год. 7:30 вечора в залі

УКРАЇНСЬКОГО ІНСТИТУТУ АМЕРИКИ

2 Схід 79-та вулиця в Нью Йорку, Н. Й.

Виступатимуть в такому порядку:
Дороти Кромптон, Адріана Сліж, Кейн Кромптон, Аліс
Донг, Михайло Фриз, Пола Малліа, Марко Сліж, Моні-
ка Стромберг, Ігор Підгорецький, Софія Малаховська,
Роман Віда, Мішель Кромптон, Ігор Фриз, Тіна Шарлі,
Андрієло Маджоло, Ліда Залучька, Роберт Іген, Юрій
Гоншо, Катруся Малаховська, Ален Коген, Деніс Чаре-
лі, Наталія Гоншо, Давид Ліни, Тамара Самохвал, На-
талія Кулбидя, Леся Галія, Дана Трунер, Роксана Хе-
мич, Томас Шеріло, Олена Підгорецька, Андрій Віда,
Маруся Коженьовська, Дарія Генза, Мотря Процик, Ан-
дрій Ліни, Леся Плескун, Володимир Коженьовський, Олі-
я Генза, Пер Стромберг, Юрій Фурда, Дженді Ліни.

Увага! Вже появилася друком книжка Увага!
ІВАНА КЕДРИНА
Життя — Події — Люди
СПОМИНИ та КОМЕНТАРИ
LIFE — EVENTS — PEOPLE
MEMOIRS and COMMENTARY
Книжка у твердій темно-блакитній політичній обгорці,
із золотими літерами, робота мистця
ВОГДАНА ВОЖЕМСЬКОГО.
724 сторінок. Ціна 20.00 дол.
Замовляти можна в книгарському відділі при „Свободі“,
пересилаючи чек або поштовий переказ, долучуючи од-
ного доллара на кошти пересилки.
30 Montgomery Street Jersey City, N.J. 07303

ДРУГИЙ ЗІЗД

ЗЕМЛЯКІВ

Снятинщини-Покуття

відбудеться

на „ЗЕЛЕНОМУ ЯРІ“ (Оселя „Діброва“)

біля ДЕТРОЙТУ

в днях 5 і 6 вересня 1976 р.

Зголошення слати на адресу:

„ЗЕМЛЯКІВ“

17800 N. Main, Detroit, Mich. 48203

Phone: 893-9411

Союз Українок Америки

ЗАКЛИКАЄ ВСЕ СВОЄ ЧЛЕНСТВО ВЗЯТИ УЧАСТЬ В

УКРАЇНСЬКОМУ
ВСЕНАРОДНОМУ ЗДВИЗІ

в дні 26-го червня 1976 р. у Вашингтоні

ЕКЗЕКУТИВА СУА

**Відкрито українську читальню
і бібліотеку в Чикаго**

У другій частині мистецької програми, виступив ансамбль бандуристів і мішаний хор Су-му з Віндзору, Канади, під орудою Євгена Цюри. Вони виконали в'язанку українських пісень, які заповідала п-і Букса.

Найбільше захоплення викликали хористи виконанням американської пісні „Америка ді Бютіфол, під час якої співав відомий український бас-соліст Цісарук. Для нього та диригента зірвалася нестримна хвиля оплесків. Сердечне слово подяки від імені Комітету висловила д-р Мадуса Бек.

Між першою та другою частинами концертної програми д-р Маруся Бек представила публіці губернатора та попросила його до слова. Він був не менше захоплений імпресу, як і вся публіка, висловлюючи

адячність українцям, які не тільки привезли зі собою культурні цінності, але й надалі їх плескають, вкладаючи свої надбання у загально-американську

культури та скарбниці. Кілька років тому, губернатор відвідав Україну і побачивши, як там прикрі обставини, зрозумів, чому в українців є стримання до волі та незалежності. Природні нагородили його довготривалими оплесками, а на пам'ятку, д-р Маруся Бек, вручила йому від Комітету величезну кошик паску за кілька писаних

Губернатор, хоча йому наразі залишалося багато часу до запланованого виступу на Рогоді, вирішив оглянути висті-
пок. Супроводжувала його п-і За-
порожеш. При столі Марту-
мисір, голови Писанкової Ко-
місії, яка організувала писан-
карок, не бракувало заінтересо-
ваних, там можна було не
тільки побачити, але й набути
все, що потрібне до писан-
нянок. Завдяки п-і Вікторек-
підля закінчення програми, по-
дало публіці каву, чай і різні
солодощі. Полапала їх п-і Бон-
ні

Хоча виставка наступного дня притягнула ще кілька сот осіб, темпо значно збільшилось. Однак похвальні слова про виставку можна було почути не кожному кроці.

Моральний успіх української громади, завдяки цій виставі — великий; не меншим був політичний успіх.

ДО ВНАГЛЯДУ

Ivy Hill (Ньюарк)
Tuxedo Parkway, гарний
5 КИМН. АПАРТАМЕНТ
2 спальни, гараж, модер. кух.

ня з каюмет., доорі шафи, га-
зов. ogrівання, город, близь-
ко церкви, школи, склепі-
автobусів. Чинш \$240.00. Тел.
9-5 по нол. (212) 279-7257
8 веч. (261) 675-7823
Вільне від 1-го липня.

ДО ВИ
5 кімнатні
з приватними лазничками
у Вайлдвуд
Пі

Artemis A
212 E. Crocus Road Phone (60
Укрална

СВ. ДУХ
По информации
Holy Spirit
25 Chestnut

курс
на СОІ
в днях від 18-3
під пр
Базиліа П

ПОЧАТКІВЦІ \$
Оп
\$30.00 — за курс для почат
\$60.00 — для заавансован
ріал і роблення знімок
Згодую

Чикаго (О. В.) — Парафія свв. Володимира і Ольги особливим способом відзначила 200-річчя Америки в 100-річчя

перебування українців у ЗСА. Напередодні триденного Українського Фестивалю, що відбувся в українській околиці в Чикаго 21, 22 і 23-го травня ч. р., Братство св. Андрія при парафії свв. Володимира і Ольги відкрило у власній домівці при 2247 Вест Чикаго євено читальню бібліотеку для користування української чикагської громади.

Відкриття брестської читальні відбулося у середу, 19-го травня, у вечірніх годинах. Започаткував його голова Брестства ст. бр. д-р Андрій Гашчківський, попривітавши заступника голови Б-ва ст. бр. Степана Мерзу бутти господарем цього свята. Урочисту церемонію відкриття провів настоятель собору

ру св. Володимира і Ольги о. крилошанин Маріян Бутринський, поблагословивши новоді-
криту українську читальню і
бібліотеку для українців Чикаго.
Участь у посвяченні взяв також
о. крилошанин Павло Джуклин-
ський, перший парох парафії і
почесний член Б-ва св. Андрея.
Після благословення о. крилоша-
нина Бутринського у своєму
слові підкреслює важливість ще
одної новоствореної культурної
станції в українській околиці
Чикаго, виславши призначення
організаторам читальні та по-
благословивши її заступників по-

професійний бібліотекар), Іван
на і мгр Іван Лішнський та Ана-
Стародуб (читачі), інж. Ю. Д.
чишин (ОДВУ), проф. П. Баб'я-
і д-р І. Микитюк (педагогі) та
інж. Б. Білінський і мгр Т.
Шольник (Український Літер-
турний Фонд ім. І. Франка).
Присутні були також представ-
ники ООЧСУ (І. Галамаш, І.
СУМА (Ю. Вершак), СУ-
(Ліна Басюк), д-р П. Сенин
(професіоналісти), М. Благу-
(УНП) і ін. Всі вони висловили
вали свої міркування про чо-
тально та про її потреби.

жавав успіхів у розвитку читальні для доброго нашої громади.

Культурно-освітній референт Братства св. Андрея, видавць Микола Денисюк провів одногодинну гутірку на тему ролі читальні взагалі, а про відкриття братської читальної зокрема, почавши її вступом про успішну діяльність парафії св. Володимира і Ольги у продовжучи гутірку поза офіційно частинною за кавою солодким.

Святкове відкриття цікавої української читальні й бібліотеки з гутіркою пройшло пожезавому зацікавленим промоців і слухачів (коло 80) з ойтмістичним передбачанням що українська книжка сповнит своє культурне завдання на відкритті.

ВЛАДИКА МСТИСЛАВ...

таментом зовнішніх зносин
Московської Патріархії. Ті,

що добре знають митр. Ювеналія, особливо з його активності на міжнародному терені, зосібна на терені Всесвітньої Ради Церков ува-
 Архiepіскоп Яковос і Митрополит Ювеналій обмінялись привітаннями та дарунками.
 У зв'язку з цією подією Влади-
 ка Мстислав стався в

жакую його більш безком-
промисовим у здійсненні до-
ручень уряду СРСР, ніж ним
був Митрополит Нікодим,
що тепер очолює експозиту-

НАГМУ
Помешкання
...два бляхи під моря
Крест, Н. Дж.
...ати:

Departments
Wildwood Crest, N.J. 08260
() 522-2665

Католицький Циклар

спішили з прихильною від-
повіддю Папа Павло VI, го-
лова Англiканської Церкви
— Архископ Кентерберій-
ський Д. Кохен, кілька
кардиналів, Всесвітнє Об'єд-
нання Вapтистів, Синод Є-
вангелiсько - Лютерансько-

1-го ГО ЛЮПНЯ 1976

но з усього, злаякісна атмосфера „детанту” потрапили, знечулиги верхи Вселенської Православної Церкви найбільше і страждання вірних тієї Церкви.

ІВКА:
REAL ASS'N ESTATE
Тел.: (914) 626-5641

100

IRVINGTON, N.J.
NEWARK, N.J.
ESeex 5-5555

П О В І Д О М Л Е Н Н Я
Адміністрації „Свободи”

ПОВІДОМЛЯЄМО ВСІ ОРГАНІЗАЦІЇ
І ПОДИНОЖІ ОСОБИ,

ЩО АДМІНІСТРАЦІЯ НЕ БУДЕ
ПОМІЩУВАТИ ЖАДНИХ
ОГОЛОШЕНЬ

ЯКЩО ПОПЕРЕДНІ РАХУНКИ
НЕ БУДУТЬ ВИРІВНЯНІ.

Окремих листів в тій справі не будесть відписувати.